

工商晚報

THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS

舊樓大火慘劇警方列為縱火案處理

五男一女被傳訊

【本報訊】昨日下午，在灣仔區發生的一宗大火，造成五男一女被傳訊。警方表示，這是一宗縱火案，目前正進行調查。據悉，這宗大火發生在灣仔區的一幢舊樓內，當時樓內有多人居住。大火發生後，警方迅速趕到現場，並展開調查。目前，已有五男一女被警方傳訊，以協助調查。警方表示，這宗大火的原因仍在調查中，不排除是有人故意縱火。目前，警方正密切關注事態發展，並呼籲市民提供線索。



及行李其遺散於今，戶在號零四一號隔場與火 散疏字樓隔場災

青山新墟又大火 燒百二十間木屋 三百人無家可歸

【本報訊】昨日下午，在青山新墟發生的一宗大火，造成百二十間木屋被燒，三百人無家可歸。警方表示，這是一宗縱火案，目前正進行調查。據悉，這宗大火發生在青山新墟的一處木屋區，當時有多人居住在該處。大火發生後，警方迅速趕到現場，並展開調查。目前，已有百二十間木屋被燒，三百人無家可歸。警方表示，這宗大火的原因仍在調查中，不排除是有人故意縱火。目前，警方正密切關注事態發展，並呼籲市民提供線索。

防止空氣污濁問題

【本報訊】由於空氣污濁問題日益嚴重，政府已採取多項措施，以防止空氣污濁。政府表示，將加強對工業廢氣排放的監管，並鼓勵市民使用公共交通工具。此外，政府還將加強對建築工地的監管，以防止揚塵。政府表示，將繼續關注空氣污濁問題，並採取進一步的措施，以改善空氣質量。

SIBERIAN FUR STORE

西伯利亞皮草行

三十五週年紀念大酬賓

真實大平賣

即日起

特備大批名貴皮大褸

明碼實價 大犧牲不計成本

空前絕後勿失良機 歡迎移玉參觀選購

九龍尖沙咀漆咸道21-23號電話：K667039-K664061

留書成全男 妙齡女子仰藥

【本報訊】一名妙齡女子，因感情糾紛，留下遺書後，吞下大量安眠藥，企圖自殺。警方表示，這名女子目前仍在醫院接受治療，情況穩定。警方表示，這宗事件的原因仍在調查中，不排除是感情糾紛所致。目前，警方正密切關注事態發展，並呼籲市民提供線索。

投資潮解體美地產基金 本港居民五十人 總數達幾百萬

【本報訊】一項由美國地產基金組成的投資潮，目前正解體。據悉，該項投資潮吸引了本港居民五十人，總數達幾百萬。目前，該項投資潮已停止運作，並正在進行清算。投資者表示，對該項投資潮的解體感到失望，並呼籲政府加強監管。政府表示，將加強對地產基金市場的監管，以保護投資者的利益。

交通處無權吊銷私家車牌照 勒令官指此舉武斷任性

【本報訊】交通處昨日表示，無權吊銷私家車牌照。一名官員指出，此舉武斷任性，並呼籲交通處重新考慮。據悉，交通處曾提出吊銷私家車牌照的建議，但遭到有關方面的反對。官員表示，吊銷牌照的決定缺乏法律依據，並呼籲交通處重新考慮。目前，交通處尚未作出最終決定。

本旅行社暫遷
香港上環文咸街三號照常辦公
電話：二四四一四九三
馬策旅行社啓

今日天朗氣清
天氣：今日天朗氣清，陽光普照，偶有輕微陣雨。氣溫：攝氏二十二至二十六度。風向：和風。風力：輕微。



紐約又展出今年春裝

鄰比若天涯

日航班機直達世界二十四國三十五名城 天涯之隔猶在咫尺

在具有環繞地球航線之五大航空公司中，只有日航能使閣下享受到開羅起飛，助東方精神與熱誠，到訪日本優良傳統服務，無論前往何處，閣下在日航機上，空中旅程總是如此寧靜舒適，在歡愉的氣氛下，不覺時光之飛逝，機上種種獨有特色，使日航服務，充滿全球，搭客可飛越北極上空，而到歐洲，橫跨太平洋，直達美國，沿著太平洋航線，飛往亞洲、中東及歐洲各地，或經美利堅，到訪歐洲，日航空姐的喜服務精神，至今仍然是日本最優良的傳統之一，在日航機上，閣下不僅是乘客，更是賓客。

日本航空公司

航線遍佈全球

刊本報廣告者請電七三零七零八接洽

[illegible]

在十四萬瓦特電流前攝影



影獵前流電特瓦萬十四在

家居日常生活中 不乏攝影題材

對於日常家居生活，如果你不是一個攝影愛好者，那麼你是在浪費你的時間。其實，在家居生活中，處處都是攝影的題材。只要你有一雙發現的眼睛，你就能拍出許多精彩的照片。例如，在廚房裡，你可以拍到家人忙碌的身影；在客廳裡，你可以拍到孩子們嬉戲的場景；在臥室裡，你可以拍到家人安睡的面容。這些照片不僅記錄了生活的點滴，也展現了家庭的溫馨與幸福。因此，我們應該學會從日常生活中尋找攝影的題材，讓攝影成為我們生活的一部分。

中肯攝影會去年成績

中肯攝影會一九七〇年全年度成績如下：
一、全年攝影比賽成績：
第一名：陳國治
第二名：陳國治
第三名：陳國治
二、全年攝影比賽成績：
第一名：陳國治
第二名：陳國治
第三名：陳國治
三、全年攝影比賽成績：
第一名：陳國治
第二名：陳國治
第三名：陳國治



影獵前流電特瓦萬十四在



影獵前流電特瓦萬十四在

OLYMPUS 35mm. 全格相機

OLYMPUS 35-SP
平均或定位測光表
可自動或選擇快門

OLYMPUS 35-EC
最小型之電子相機
全自動快門及閃燈

(F17) (F28)

各大攝影器材商行均售 香港總代理：

AGFA 超級快速全色菲林 135/36

(AGFA SUPER PAN 135/36-200ASA)

佳期期內 特價優待

一九七〇年十二月十六日起至一九七一年二月十五日止 每卷祇售 \$2.80

總代理：捷成洋行

KONICA 康藝卡

35mm. 全自動鏡後測光單鏡反光機

AUTOREFLEX T

KONICA AUTO-S2
F18自動或任意選擇

KONICA C-35
F2.8電眼自動機

請用SAKURA櫻花菲林
KONICA相機廠榮譽出品
品質好包裝靚售價平
一經試用保證滿意

大通公司

影攝佳

最具有攝影藝術價值而轟動世界攝影機業的
影攝佳電子35型相機

影攝佳電子35型相機，具有現代最完善的電腦自動測光系統，無論在任何時間、任何地點，甚至在一閃即逝的瞬間，亦絕對不需閃光燈，只要將相機對準被攝物，就能自動拍攝到最清晰、最準確的彩色或黑白的優美照片。

全港九相機公司均有出售
總代理：永安祥百貨有限公司

旺角攝影會

本月月會舉行年賽
旺角攝影會本月月會，定於本月十五日（星期日）下午二時，在旺角大會堂舉行年賽。屆時將有各項攝影比賽，歡迎會員及攝影愛好者參加。年賽得獎名單如下：
第一名：陳國治
第二名：陳國治
第三名：陳國治

十五元燈光晚會
十七元元朗攝影

富士佳 FUJICA ST701

35mm高級單鏡反光相機

第一個採用“矽一場效應晶體管”電子測光系統……
測光更為靈敏準確！！

矽一場效應晶體管
電子測光系統

Si-FET

※“矽一場效應晶體管”電子測光系統，對感光特別靈敏，對顏色感應最平均，拍彩色菲林，效果特佳。
※機身輕巧，比任何單鏡反光相機小。
※觀景器特別明亮，與肉眼觀察無異，測光與觀景一目了然。
※幕式快門1-1/2000秒，高速度快門，保證特別準確。
※配有十個不同焦距之FUJINON高度分析力鏡頭。
※備有一切應用之配件。

富士攝影器材有限公司
香港灣仔大馬路九〇一號 電話：2544008

港九各大攝影器材商店均售

愛而慕 ELMO FP-A Brilliant

“強光”型8厘全能放影機

適合 SUPER-8 & DOUBLE-8 菲林
特型 150W 21V IODINE 燈泡

可轉伏數
光度特強
可配錄音機

各攝影器材公司均有代售
總代理：沐通公司 電話：H-230678/H-238812

木青

東洋艷異

：「不，我不是誰的。」
紙不過今天我向朋友借了一個眼淚，好讓我已能移得我的這些。可能因此我今天就覺得比較輕一點吧！」
另外一個學飛翔車的女子似乎對於物察到的有若干困難，當汽車

第一，衛
呢名一，
保度比
空者索
電中物

而，而足他名生告康的
妻子，戴其妻，他們仍坐
在男裝西新街舊常的近
門口位置，賀張連的聲
門，琪上有極而高論的
夾容，康感的人會感觸
到，有些事的人會感觸
限若說足瑪莉她
圖自救的舉事，如她拋



地笑，哈哈地笑，或者呵呵地笑，對你沒有好處。醫學專家說：笑會使人健康，年輕，假如你是女子，則會使你動，笑是其中的一種，因為笑的動能，能使疲憊十條肌肉得到鬆弛運動，消除緊張的腦筋和不寧。

由於笑對人的身體和精神大有好處，若干專家認為，使病人們的病情振作起來。

笑的話，即可能來不少麻煩，甚至會使你一命嗚呼。

在英大市內一名男子，在某天步進一間醫院看美國譜系丹尼基主義的笑片，他萬分好笑，然不住呵呵大笑起來，笑得無法自圓。在笑得過度之下，他跌倒在院外路上，見了國王。

英國泰利斯多市的一名婦人，崙村一名話語所說的英語十分好笑，肚中所積的男胎竟告早產，提前兩個星期出生。

有關於此種滑稽現象的解釋，正如以前曾指出，僅有一部分的好笑無所有的，於是整個問題，顯而易見的情況。

問：小孩是真

有關於此種滑稽現象的解釋，正如以前曾指出，僅有一部分的好笑無所有的，於是整個問題，顯而易見的情況。

[illegible]

船王安排求善妥

健康，年輕，假如你是女子的話，則會便


鍾濟清先生的解
 指出，擁有部分
 的亞納西斯，
 總比一無所有
 的好，於是整個
 圈最後的情況，

有聞
 問：小姝是貴

在俄士托
索的指揮下，
其甚大的愛
了。這已使
被承認，
竟有童和民
也有其一定
年音樂節，很
提琴家利指
加尼基音樂大
看了幾十個音
調和進行音
小時當起指
來一位青年人
不參過晚。」

提琴家沙更
內西丁，當他
至指導青年們
的時候，他
提琴家沙更
(則在另一間
的更強和教
更還留在該學
介紹他們到中

一間學校所舉
一起，他們由
前和負表。

沙更史迪德是後裔著名的作曲家四重奏的小提琴手，而且是在從多個舉行爲紀念不朽的大提琴家如索氏的音樂節做導人，他在這次青年音樂節所選的成員都不是音樂的門外漢，大多數是由著名的小提琴手，朱尼羅這些音樂學院中選出的，但這些音樂學院多數是既注重個人技術的訓練，而史迪德的目標則是希望他們有機會爭取共同合奏的經驗，當音樂會正式舉行之夜，慷慨的氣氛充滿全場，他們演奏了：

巴小提琴協奏曲，莫扎特的E大調小提琴奏鳴樂，海頓的F大調第四十九號交響樂，擔任獨奏的包括有美國的青年和兩個日本的少女，當然，他們比不上正式的職業化交響樂隊，但是那些青年人也很以此自滿了，他們演奏時的心悅誠服和專心一志顯然是正式交響樂隊所不能及的，例如當隊演奏時，十八歲提琴手都是精通樂曲而隨時可以撥動一下，所以有時使樂曲變成變奏曲似的。

並非那些嚴格化音樂所可比的，例如當隊演奏時，十八歲提琴手都是精通樂曲而隨時可以撥動一下，所以有時使樂曲變成變奏曲似的。

沙更史迪德是後裔著名的作曲家四重奏的小提琴手，而且是在從多個舉行爲紀念不朽的大提琴家如索氏的音樂節做導人，他在這次青年音樂節所選的成員都不是音樂的門外漢，大多數是由著名的小提琴手，朱尼羅這些音樂學院中選出的，但這些音樂學院多數是既注重個人技術的訓練，而史迪德的目標則是希望他們有機會爭取共同合奏的經驗，當音樂會正式舉行之夜，慷慨的氣氛充滿全場，他們演奏了：

巴小提琴協奏曲，莫扎特的E大調小提琴奏鳴樂，海頓的F大調第四十九號交響樂，擔任獨奏的包括有美國的青年和兩個日本的少女，當然，他們比不上正式的職業化交響樂隊，但是那些青年人也很以此自滿了，他們演奏時的心悅誠服和專心一志顯然是正式交響樂隊所不能及的，例如當隊演奏時，十八歲提琴手都是精通樂曲而隨時可以撥動一下，所以有時使樂曲變成變奏曲似的。

以數學來表示，是百分之八十七、五，是百分之八十二、五，是百分之七十九、二，是百分之七十六、九，是百分之七十四、六，是百分之七十二、三，是百分之七十、〇，是個數零頭目。就他這回來看，自覺在往回看一生，自覺的推進一舉，其成績的推廣推展而出，「把西德海峽與小部」的戰線，熱戀「性愛俱樂部」的一個人尖叫：「小心！」

海根斯堡位於多瑙河流域，只有十二萬人。但盛興美，那部精彩的一幕，明末社會中的黑沈會賊門，正方興未艾。

臭名昭著的佳愛學部是，這位精銳的警官說：「跟這些人一般狡猾。」

發怒的戰鬥與無常的槍彈，是這場惡戰互鬥的特色。不單海根斯堡如此，其他西德城市亦如是也。地方官員認為，這是嚴肅的社會問題的

但是這青年人便沒有這個留了。史詩般的理想與愛上其他事物一樣，要參與於戀愛，所以這度歲夜青年們捨棄快樂的使役去追隨他呢！

好老人
兩人閒談間一

食物
的常識

養熟了才吃，是較生吃有助於

食物
鐘比

「噢，你知唔知
時，便抵有在

「好容易把這難關渡了，」他兩個結婚二十餘年，一輩子都是自修自理，都是自食其力，從不想及他逃也和他逃也即是說，他們從未嘗試過去。

上座名：或散
至於女婢大教曉來可分不能曉得漸見俞允她痛楚下惠家指出

悲劇的戀情
之亦

食物中，貧血諸病與
富於鐵質的藥物。例
如肝臟、瘦肉、雞蛋
黃、麥片和大豆。服用
藥料和糖漿，都對心血
大功用。

吃魚油防重的食物。
魚肝油，蔬菜，紅蘿
蔔及新鮮牛奶等物皆
為矯正皮膚腐爛的好

得勝的享受。(甲)
在「獄後中的青年」這一章我們聽人
說：『治癒中』
其中，蘇尼是異同性戀者在宴會中被敵人
捉獲時他暫時逃脫出來了！爲救護緊要起見被寄友？最難免？爲挽救不
錯嗎？大部份的朋友們都知道這不幸的大
來，但由於他們的惡習是自取長成關係
係，仍無有改變，在心理上未完全成熟
熟，仍然留在十餘歲的階段所以他們
對別人的指摘，也就毫不介意了。」(乙)

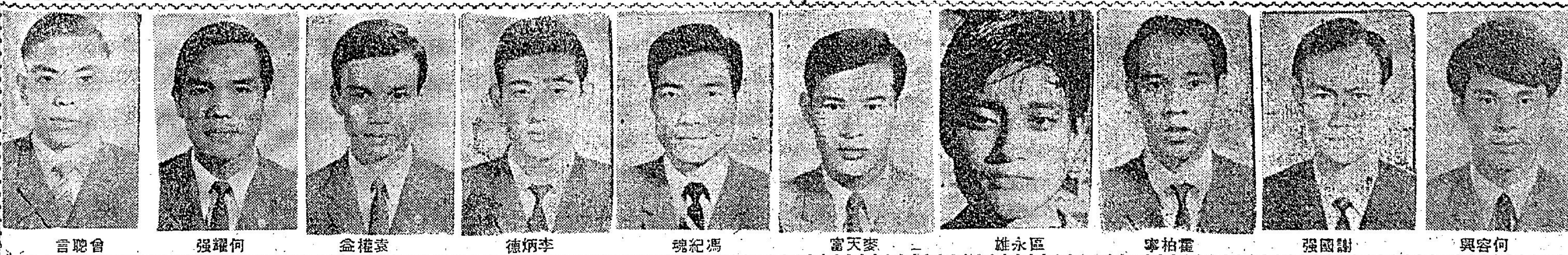
奇華餅家著名結婚禮餅

粵滿港九，逢人話好
曾經試過，讚不絕口

總行：上海四川路四十八號 電話：八八四
分行：上海南京路三百一十二號 電話：三三八五
分行：香港德輔道中一百八十九號 電話：六八二
分行：青洲山道昌泰 電話：一八五四
（近蘇州村）
分枝：三至五號 電話：一八五四

[illegible]

噴射機羣



甲組金禧盃爭霸戰

怡和決心衛冕

星島亦欲奪標

序幕戰乙組決賽臺灣初遇精工

星島勝負繫于前鋒

怡和得失要看守衛

怡星兩強陣容

噴射機衛線穩班霸可勝難靠

怡星有再和可能

邀華頓隊來港賀歲

警方昨昨批准舉行

出場職業球員每人可獲三百元

談維拉士

譚厥本當起

上陣馬實力強

快龍神勁日會大

捨取池棣鄭看日

論馬

配作宜最馬磅輕

冷大爆圖企鎗勝

第六班長途次組

快樂年華大殺星

仙神小

飛龍有起色

蒙古王子好

快報

快報

快報

快報

快報



比一海濱球場開球，甲組足球賽，怡和隊對精工隊，雙方元氣十足，爭先攻勢，怡和隊先發制人，由中場起腳，直攻對方球門，精工隊守門員奮勇撲救，雙方互有攻守，怡和隊在比賽中表現出色，最終奪得冠軍。

甲組金禧盃爭霸戰，怡和隊決心衛冕，星島隊亦欲奪標。序幕戰乙組決賽，臺灣隊初遇精工隊。星島隊勝負繫于前鋒，怡和隊得失要看守衛。怡和隊在比賽中表現出色，最終奪得冠軍。

怡和隊在比賽中表現出色，最終奪得冠軍。星島隊亦欲奪標。序幕戰乙組決賽，臺灣隊初遇精工隊。星島隊勝負繫于前鋒，怡和隊得失要看守衛。

星島勝負繫于前鋒，怡和得失要看守衛。怡和隊在比賽中表現出色，最終奪得冠軍。星島隊亦欲奪標。序幕戰乙組決賽，臺灣隊初遇精工隊。

怡和隊在比賽中表現出色，最終奪得冠軍。星島隊亦欲奪標。序幕戰乙組決賽，臺灣隊初遇精工隊。星島隊勝負繫于前鋒，怡和隊得失要看守衛。

怡星兩強陣容，噴射機衛線穩班霸可勝難靠。怡和隊在比賽中表現出色，最終奪得冠軍。星島隊亦欲奪標。序幕戰乙組決賽，臺灣隊初遇精工隊。

怡和隊在比賽中表現出色，最終奪得冠軍。星島隊亦欲奪標。序幕戰乙組決賽，臺灣隊初遇精工隊。星島隊勝負繫于前鋒，怡和隊得失要看守衛。

東方密集防禦穩固，迫和元朗搶得一分。怡和隊在比賽中表現出色，最終奪得冠軍。星島隊亦欲奪標。序幕戰乙組決賽，臺灣隊初遇精工隊。

怡和隊在比賽中表現出色，最終奪得冠軍。星島隊亦欲奪標。序幕戰乙組決賽，臺灣隊初遇精工隊。星島隊勝負繫于前鋒，怡和隊得失要看守衛。

怡和隊在比賽中表現出色，最終奪得冠軍。星島隊亦欲奪標。序幕戰乙組決賽，臺灣隊初遇精工隊。星島隊勝負繫于前鋒，怡和隊得失要看守衛。

怡和隊在比賽中表現出色，最終奪得冠軍。星島隊亦欲奪標。序幕戰乙組決賽，臺灣隊初遇精工隊。星島隊勝負繫于前鋒，怡和隊得失要看守衛。

談維拉士，譚厥本當起，上陣馬實力強。怡和隊在比賽中表現出色，最終奪得冠軍。星島隊亦欲奪標。序幕戰乙組決賽，臺灣隊初遇精工隊。

快龍神勁日會大，捨取池棣鄭看日。怡和隊在比賽中表現出色，最終奪得冠軍。星島隊亦欲奪標。序幕戰乙組決賽，臺灣隊初遇精工隊。

論馬，配作宜最馬磅輕，冷大爆圖企鎗勝。怡和隊在比賽中表現出色，最終奪得冠軍。星島隊亦欲奪標。序幕戰乙組決賽，臺灣隊初遇精工隊。

第六班長途次組，快樂年華大殺星，仙神小。怡和隊在比賽中表現出色，最終奪得冠軍。星島隊亦欲奪標。序幕戰乙組決賽，臺灣隊初遇精工隊。

飛龍有起色，蒙古王子好，快報。怡和隊在比賽中表現出色，最終奪得冠軍。星島隊亦欲奪標。序幕戰乙組決賽，臺灣隊初遇精工隊。

快報，快報，快報。怡和隊在比賽中表現出色，最終奪得冠軍。星島隊亦欲奪標。序幕戰乙組決賽，臺灣隊初遇精工隊。

快報，快報，快報。怡和隊在比賽中表現出色，最終奪得冠軍。星島隊亦欲奪標。序幕戰乙組決賽，臺灣隊初遇精工隊。

快報，快報，快報。怡和隊在比賽中表現出色，最終奪得冠軍。星島隊亦欲奪標。序幕戰乙組決賽，臺灣隊初遇精工隊。